

Orange  presents



ROXY PRJ 2010

 **ASP**
PRODUCTION OF SURFING PROFESSIONALS

BIARRITZ
CÔTE DES BASQUES

10-14 JULY

**PLASTISCINES
MICKY GREEN
10 JULY - PORT VIEUX**

**ASP LONGBOARD
WORLD CHAMPIONSHIP
{ SURF, ART, MUSIC }**

MORE INFO : ROXY.COM



Sony Ericsson



ROXY Jam Biarritz 2010 簡介：

滑浪、藝術和音樂

滑浪、藝術、音樂.....這就是 ROXY Jam 自 2006 年以來每年夏天在 Biarritz 舉辦的藝術及體育盛事，ROXY Jam 2010 便於 7 月 10 日至 14 日完滿舉行。

ROXY Jam 是一個融合國際體育界盛事：女子長板世界錦標賽 (ASP Women's Longboard World Championship) 和著名現場音樂會的大型活動，這種獨特的概念，使 ROXY Jam 成爲今個夏季最矚目的盛事。一連五天，ROXY Jam 於夢幻的巴斯克海岸 (The Basque Coast，位於 Villa Belza 及雄偉的山崖之間)，舉行了多項精彩活動包括滑浪比賽、音樂會和藝術展覽。

ROXY Jam 2010 的精彩部份：

ASP 女子長板世界錦標賽

此次活動集合了 32 位世界最高水準的女子滑浪運動選手前來比賽；而今屆的冠軍便由來自美國的選手 Cori Schumacher (California, USA)奪得。

ROXY Jam 藝術展今年的主題定爲「資源回收」

此次參展的全部特色藝術作品均由回收材料製作而成，製作人是德國藝術家 Gesa Rongue 和西班牙藝術家 Zako。而 Lee-Ann Curren 和她所發起的 Titanzinho 企劃，亦展示了由不同世界最佳滑浪運動員所收藏的滑浪板。

Orange 現場搖滾音樂會

一如以往，主辦單位請來多個著名的音樂單位於大型的音樂會中表演；是次音樂會於七月十日在舊港海灘 (Port Vieux) 完滿舉行；表演單位包括有 Micky Green，Plastiscines 和 La Femme。來自澳洲的 Micky Green 對滑浪和海洋一直充滿著激情；ROXY Jam 正好爲她提供了一個展示自我的平台。她的首張專輯 White T-Shirt 在巴黎錄得高達十八萬張的銷量；她更曾獲得法國"Victoires de la Musique" 大獎

提名，該獎項的級別相當於格林美大獎。隨著她的第二張專輯 **Honky Tonk** 的發行，**Micky Green** 使用多種樂器演奏的天賦為她奠定了流行女王的地位。

來自巴黎的四人樂隊 **Plastiscines**，憑藉其第二張專輯"**About Love**" (製作人為 **Butch Walker**，他曾為 **Pink**，**Avril Lavigne**, **Katy Perry** 等製作唱片)，在全世界聲名大振，也曾在美劇"**緋聞女孩**"(**Gossip Girl**) 中客串演出。**Plastiscines** 樂隊是 **sass** 和 **punk pop** 的混合體，她們在 **ROXY Jam** 為大家帶來了震撼的演出，一如過往的表演者如 **CSS**, **Neneh Cherry** 和 **Santigold** 等。

DJ 表演

在"**bar des 100 marches**" 舉辦過現場 **DJ Set** 後，便移師到 **Beaurivage esplanade** 繼續，並由"**JBL – Next Girl BJ**" 勝出的電子音樂神童 **Sam Red**，連同 **DJ Chloe**，為大家帶來一個難忘的夜晚。

ASP女子長板世界錦標賽

ROXY Jam 已經連續舉辦了五屆ASP女子長板世界錦標賽，本屆賽事雲集 32 名來自世界各地的頂級女子滑浪選手參加。

儘管長板運動擁有悠久的歷史，且在滑浪文化淵源中有著重要的地位，長板比賽成爲一項體育賽事則是近年才發生的事情。因爲 ROXY 的倡議，ASP 在 2006 年宣佈成立女子世界長板錦標賽。每年 ASP 女子長板世界錦標賽的資格賽也是在 Biarritz 舉行。32 名最佳女子長板選手從資格賽中脫穎而出，最後在 Biarritz 碰頭，一同角逐 ASP 女子長板世界錦標賽的冠軍殊榮。

女子長板世界錦標賽負責人 Philippe Malvaux，在比賽當中，見證了 32 名選手爭奪女子長板世界錦標賽冠軍銜頭的整個過程。作爲本土滑浪專家，他負責策劃比賽流程和比賽相關事宜，包括找出最好的潮汐，預計海浪的變化和其他條件，選擇最佳比賽場地。由於今次賽事受到天氣的影響，本來預定五天的賽事，在兩天（7 月 11 日及 12 日）內全部完成。

32 名滑浪運動員在第一輪比賽中分爲 16 組，進行一對一的比賽，候選選手需要作出最佳表現，以免被淘汰。第一輪比賽過後，16 位滑浪選手便被淘汰。

專業 ASP 裁判們因應滑浪運動員的分數、風格、難度以及滑浪的完成情況而進行評分。

賽事總獎金額爲五萬美元，而冠軍得主便獲得一萬美元。

ROXY Jam 2010 - ASP 女子長板世界錦標比賽結果：

- 決賽 (FINAL)

1st, Cori Schumacher (USA) 13.15

2nd, Kaitlin Maguire (USA) 8.10

- 準決賽 (SEMIFINALS)

Heat 1: Cori Schumacher (USA) 17.25 Def. Joy Monahan (HAW) 16.00

Heat 2: Kaitlin Maguire (USA) 14.25 Def. Justine Dupont (FRA) 11.20

- 半準決賽 (QUARTERFINALS)

Heat 1: Cori Schumacher (USA) 9.75 Def. Kelly Nicely (USA) 6.25

Heat 2: Joy Monahan (HAW) 13.75 Def. Jennifer Smith (USA) 12.65

Heat 3: Kaitlin Maguire (USA) 14.40 Def. Coline Menard (REU) 13.35

Heat 4: Justine Dupont (FRA) 12.40 Def. Kelia Moniz (HAW) 12.00

- 次輪分組賽 (ROUND 2)

Heat 1: Cori Schumacher (USA) 12.75 Def. Kassia Meador (USA) 11.25

Heat 2: Kelly Nicely (USA) 8.80 Def. Haunani Kane (HAW) 6.95

Heat 3: Joy Monahan (HAW) 10.90 Def. Leah Dawson (USA) 10.35

Heat 4: Jennifer Smith (USA) 10.25 Def. Summer Romero (USA) 5.55

Heat 5: Coline Menard (REU) 7.75 Def. Yoko Furuichi (JPN) 4.85

Heat 6: Kaitlin Maguire (USA) 9.75 Def. Geodee Clark (HAW) 6.05

Heat 7: Justine Dupont (FRA) 10.50 Def. Isabelle Braly (AUS) 4.35

Heat 8: Kelia Moniz (HAW) 14.50 Def. Miku Uemura (HAW) 5.00

- 首輪分組賽 (ROUND 1)

Heat 1: Kassia Meador (USA) 8.50 def. Nava Young (AUS) 3.90

Heat 2: Cori Schumacher (USA) 11.00 Def. Yuko Shimajiri (JPN) 4.20

Heat 3: Kelly Nicely (USA) 7.05 Def. Georgia Young (AUS) 4.85

Heat 4: Haunani Kane (HAW) 4.75 Def. Julie Cox (USA) 3.80

Heat 5: Joy Monahan (HAW) 6.85 Def. Estitxu Estremo (EUK) 4.30

Heat 6: Leah Dawson (USA) 15.25 Def. Roxy Towill (ZAF) 6.25

Heat 7: Summer Romero (USA) 9.15 Def. Cristiana Pires (BRA) 4.70

Heat 8: Jennifer Smith (USA) 9.90 Def. Vs Chloe Calmon (BRA) 5.15

Heat 9: Coline Menard (REU) 6.75 Def. Yasuko Sato (JPN) 1.25

Heat 10: Yoko Furuichi (JPN) 6.40 Def. Karina Abras (BRA) 6.00

Heat 11: Geodee Clark (HAW) 8.25 Def. Ophelie Ah-Kounen (REU) 6.25

Heat 12: Kaitlin Maguire (USA) 14.75 Def. Rachel Barry (USA) 4.15

Heat 13: Justine Dupont (FRA) 7.85 Def. Juli Warisaya (JPN) 6.20

Heat 14: Isabelle Braly (AUS) 8.80 Def. Candice O'Donnell (GBR) 4.25

Heat 15: Kelia Moniz (HAW) 11.65 Def. Ashley Quintal (HAW) 11.65

Heat 16: Miku Uemura (HAW) 8.00 Def. Pandora Decoster (FRA) 3.80

* **2010 ROXY Jam ASP 女子長板世界錦標賽冠軍由 Cori Schumacher (California, USA, 33 歲)奪得。**



亞軍：Kaitlin Maguire (美國)

季軍：Joy Monahan (夏威夷)

殿軍：Justine Dupont (法國)

ROXY 滑浪選手簡介

自舉辦以來，ASP 女子長板世界錦標賽過去數屆的冠軍都由來自加洲的選手奪得：2006 年， Schuyler Mcferran；2007 年和 2009 年：Jennifer Smith，2008 年：夏威夷選手 Joy Monahan；而今年由來自加洲的 Cori Schumacher 奪冠，這充分彰顯出美國人和夏威夷人在滑浪運動中有著重要的位置。

選手檔案

ROXY Jam 比賽前十六名滑浪運動員名單如下：

CORI SCHUMACHER (美國)

KASSIA MEADOR (美國)

KELLY NICELY (美國)

HAUNANI KANE (夏威夷)

JOY MONAHAN (夏威夷)

LEAH DAWSON (美國)

JENNIFER SMITH (美國)

SUMMER ROMERO (美國)

COLINE MENARD (法國)

YOKO FURUICHI (日本)

KAITLIN MAGUIRE (美國)

GEODEE CLARK (夏威夷)

JUSTINE DUPONT (法國)

ISABELLE BRALY (澳洲)

KELIA MONIZ (夏威夷)

MIKU UEMURA (夏威夷)

COLINE MENARD (法國) 22 歲



憑藉著上屆比賽決賽階段的出色表現，COLINE MENARD 展示了自己豐富作戰經驗和技巧，期望可以在今年獲得自己的第一個國際冠軍。作為歐洲最佳女子滑浪運動員之一，這名年輕的法國運動員以高雅、靈活而見稱。COLINE MENARD 平日於 Bordeaux 念書及進行長板運動的專業訓練。

本屆 ROXY Jam 成績：晉身半準決賽，並獲得 13.35 分，以 1.05 分之差敗給 Kaitlin Maguire 而出局。

KASSIA MEADOR (美國) 28 歲



這名出色的美國運動員再次參加 ROXY Jam 的比賽，在過去十年裏，她堅持在世界各地苦練長板技巧以及滑浪類型；已成為當今世界最具魅力的滑浪運動員之一。

本屆 ROXY Jam 成績：於次輪分組賽中獲得 11.25 分，以 1.5 分之差敗給本屆冠軍 Cori Schumacher 而出局。

JENNIFER SMITH (美國) 24 歲



2007 年和 2009 年兩屆長板錦標賽冠軍得主。現在的她已成為此項體育賽事的女王，隨時可能發揮驚人表現。

本屆 ROXY Jam 成績：晉身半準決賽，並獲得 12.65 分，以 1.1 分之差敗給 Joy Monahan 而出局。

KELIA MONIZ (夏威夷) 17 歲



在父親和四個兄弟的影響下，這個美麗的夏威夷女孩在從事長板運動的選擇上沒有花費很長時間。憑藉其無與倫比的自然和優雅風格，她毫無疑問地將成為今年最有可能獲得冠軍的人選之一。她是天生的滑浪者，有著多種天賦、個人風格和靈活性。

本屆 ROXY Jam 成績：晉身半準決賽，並獲得 12 分，以 0.4 分之差敗給 Justine Dupont 而出局。

JUSTINE DUPONT (法國) 18 歲



她在去年的比賽中進入了準決賽，也是最具才能的滑浪運動員之一。她在短板和長板運動上具有同等的駕馭能力，並且效力於國家隊。**COLINE MENARD** 以想像力和不容置疑的長板技術著稱。

本屆 **ROXY Jam** 成績：獲得本屆賽事的第四名。晉身準決賽，並獲得 11.2 分，以 3.05 分之差敗給 **Kaitlin Maguire** 而出局。

新生力量

Chloe Calmon (巴西) 16 歲



Chloe Calmon 是著名長板選手 **Miguel Calmon** 的愛女，這個年輕的巴西姑娘繼承了父親的長板事業。她開始接觸長板的時候只有十一歲。一年之後，她開始參加自己人生中首次國家比賽，然後接觸國際性比賽。儘管她的競爭對手都是比自己年長的選手，但是其憑藉自身的努力一直走了下去。今年是她首次參加 **ROXY Jam** 的比賽。

本屆 **ROXY Jam** 成績：於首輪分組賽中獲得 5.15 分，以 4.75 分之差敗給 **Jennifer Smith** 而局。

音樂

Orange 現場搖滾音樂會

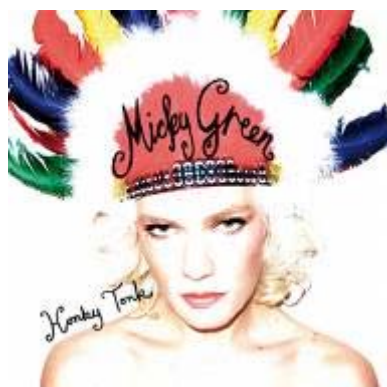
今年，ROXY Jam 集合了一個以當下最耀眼的女歌手以及明日之星為特色的音樂陣容。

ROXY Jam 今年的音樂會陣容包括 Plastiscines 樂隊和 Micky Green。在 7 月 10 日於著名的舊港 (Port Vieux beach) 的音樂會中，澳洲 pop diva，法國的迷惑搖滾樂隊，以及團體樂隊 La Femme 一共吸引了多達二萬名觀眾，一同感受澎湃的音樂。

而 7 月 13 日在 100 Marches 上方的 Beaurivage 停車場，舉行的百分百電子音樂會則邀請了 DJ Chloe、Esteele Surbranche 以及歐洲 “Next DJ Girl” 選拔賽冠軍得主 Sam Red 在內的多位 DJ 參與是次音樂會。其贊助商為 JBL 和 ROXY。

演出單位簡介

- Micky Green



2007 年，Michaela 以 Micky Green 的身份完成了她兒時的夢想，在法國推出了她的第一張個人專輯 “WhiteT-shirt”。該專輯由 Michaela 獨立創作，Renaud Letang (Manu Chao、Feist...) 擔任監製，專輯以 lo-fi 和 minimalist 的流行曲目表達出這個破舊不堪的時髦世界的魅力一面。

自此，她兒時的夢想便成為了現實。她取得的好成績包括：十八萬張的專輯銷售量；“Oh” 這首歌帶來的絕對震撼；於多個音樂會及嘉年華中表演；“Victories de la Musique” 獎提名等等。在初涉樂壇之後，她的音樂生涯已清晰地轉變為以成為澳洲音樂藝術家為主線。

2009 年，是屬於她的一年。她帶著第二張專輯歸來了，該專輯延續了之前的風格，更加成熟自信。她的魅力流行風也依然保持其中。結合了古董鋼琴、感性的貝斯以及衝破自然的音符，專輯流暢的旋律進一步得到了提升。

她全新的全面性的曲目反映出了其作品集質樸的特性，這些曲目都是她自 11 歲以來使用家用電腦，或者是鼓樂器創作完成的。

這些歌曲表現出一種更加強烈的倦怠的感官享受，特別是對“Honky Tonk Woman”影響甚深的Stevie Wonder, Jamiroquai, Erykay Badu和James Brown。

之後，她與合作夥伴再次返回到巴黎的 Ferber 錄音室，製作第二波主打曲目 Honky Tonk，該曲目於 2010 年 1 月問世。專輯中第一首主打歌曲於 2009 年 12 月成功登榜。Micky Green 已成為傑出的流行音樂歌手，使報導她的雜誌銷量大增，令那些激烈的批評者們都不禁俯首稱臣。

作為一名澳洲人，她對大海和滑浪運動有著獨特的依戀，並且定期進行練習。滑浪確實是 Micky Green 生命中不可或缺的一部分。在近期專訪中，當問起她最想邀請哪位共晉晚餐時，她選擇了 Madonna，Prince 以及 Kelly Slater!

因此，她將 ROXY Jam 視為這個夏天重要的場合亦不足為奇了。

- **Plastiscines**



這是四個來自巴黎的高中女孩的故事，她們憑藉著對 70 年代音樂同樣的熱愛，決定共同組建一個樂隊。

在聆聽 Beatles 的 *Lucy in the Sky with Diamonds* (Sgt. Pepper's Lonely Hearts Club Band 1967) 這首歌曲後，她們想出了樂隊名字：**Plastiscines**。這個名字是對她們的聲音、朋克的混合、新浪潮流行音樂以及個性的女孩造型的完美表達。

她們的首張專輯《LP1》發行於 2007 年，與 Maxime Schmitt (Jacque Dutronc 的監製) 合作完成創作。她們上了 **Rock&Folk** 的頭條，且在電視直播中亮相。儘管在法國製作的首張專輯十分成功，但是，她們很快決定靜靜開啓第二個機會之門，與曾擔任過 Avril Lavigne, Kate Perry 和 Pink 的專輯製作人的 Butch Walker 合作製作第二張專輯。

這張合輯“about love”於 2009 年問世，專輯主打歌 **B.I.T.C.H** 很快獲得成功，將 “petites françaises” 推向了美國音樂榜榜首。她們還在美劇《*緋聞女孩*》中有過客串演出，開始在影視圈嶄露頭角。

在 7 月 10 日繼 **MICKY GREEN** 之後，她們在舊港海灘 (The Port Vieux Beach) 夢幻背景下進行演出，帶給觀眾們一場難忘的音樂會。

- **La Femme**

在這次獨特的體育盛事中，我們還邀請了年輕的潮流音樂人在 **ROXY Jam** 進行表演。**La Femme** 是來自 Biarritz 本土的樂隊，現在巴黎發展。他們驚人的打擊樂似乎是來自於另一個時空，擅長突破傳統音樂的標準模式，與滑浪手以及獨立音樂家 Lee-Ann Curren 和 Pandora Decoster 更加親近。

7 月 10 日在舊港海灘上，**ROXY Jam** 與其滑浪文化的緊密結合，對於其回歸自然，開始這個流行音樂

之夜，成爲一次完美的機遇。



音樂：DJ Set

7月13日星期二晚上七時，“Bar des 100 marches”舉辦了一場全女子現場DJ表演。而在晚上九點，場地轉移到可以眺望 Biarritz 的海岸的 beaurivage esplanade。在 100 Marches的空地，其他DJ在星光下的水上世界齊聚舞台表演打碟，包括來自Ritz的DJ Chloe以及Flavor雜誌主編Estelle Surbranche也將短暫告別她的優雅一面，抓住在ROXY Jam 打碟的機會

• 有關 “Next Girl DJ ” 選拔賽

此次比賽的贊助商 ROXY 和音響專家 JBL，目的為發掘女性藝人，培養全球未來唱機轉盤大師。來自全歐洲的參賽選手都先上傳她們的作品，並透過全球網路投票，以及由專業音樂人組成的評審團評選。進入準決賽的 DJs，更在巴黎、倫敦、柏林和布魯塞爾即時對壘。最後的四名選手各自以海灘為主題進行打碟混音創作。通過網路投票和專家組推選，優勝 DJ “Sam Red” 獲邀參加 ROXY Jam 的表演，帶領我們加入她夜色下的音樂世界。



藝術：ROXY Second Wave

自 ROXY Jam 活動創辦以來，ROXY 就目標為本地選擇將運動、環境、它們的影響及生活方式結合起來。與其他運動不同的是，滑浪運動，尤其是長板運動，是現今世界上最具文化傳承的運動媒體之一。對於許多受滑浪文化影響的藝術家來說，無論是傳統的還是現代的運動都是其靈感的源泉。

在之前舉辦過的五次活動中，ROXY Jam 曾展示過塑膠藝術家、攝影藝術家、圖像藝術家、雕塑家以及畫家的一些作品，而這些作品都是與滑浪文化與海洋的結合有著緊密的聯繫。

ROXY Jam 展會今年的主題為「資源回收」(Recycling)，並命名為“ROXY Second Wave”。ROXY 此次展會支持藝術家使用回收材料，展示獨特及炫目的藝術作品。

今年參與的藝術家包括：**Gesa Ronge** 和 **Zako**，這兩名藝術家的靈感都是來自滑浪文化。**Gesa Ronge** 出生於德國，曾經修讀美術系，她現時居於法國 **Gironde**。她最大的靈感來自於木材，她亦由海洋及旅遊當中，取得更多靈感，並以不同的材料造成作品。她用浮木製作了很多不同的作品，使她得以在歐洲藝術圈創造了自己的標誌。

藝術家及其作品簡介

• Gesa Ronge

Gesa在此次活動中在展出 'Fenêtre sur l'Océan (Window on the Ocean)'。這個作品同波浪一樣，非常獨特並富有詩意，也是由浮木製作而成。她熱愛天然材料，熱愛它們粗糙的表面、不規則外型 and 重量，這些對於她來說都象徵著一種堅定不動搖的品格。這個雕塑品展示出海洋的一種生機狀態。她希望通過這個作品，讓每個參觀者都能以自己的眼光決定自己的視野。作品於周圍的環境中更為突出，呈現一種新的規則，促使我們用不同的方式觀察生態畫面，並且讓我們重新思考。



• Zako

Zako 于 1971 年出生於西班牙的巴斯克省，以誇張比例的天空雕塑以及使用再造物料的天賦而著稱。她曾經是一個職業滑雪選手(七屆西班牙冠軍及曾是世界滑雪板錦標賽的十強)，當母親之後就決定要重新開始一段新的人生旅程。這個人生轉變，使她利用自己獨特的創作天賦：利用一條電線去創作不同形式的獨特藝術作品。很快，她的金屬創作就在瑞士、德國和法國的一些極具聲望的美術館進行展出。儘管在藝術界家喻戶曉，但是她卻想發展眼鏡批發，後來不幸結業。在 ROXY 的支持下，她開始在新的創作作品中使用有缺陷的眼鏡鏡片作材料。她創作的壯觀的樹形吊燈高 1.5 米，是用 3100 個（1550 對）舊的凹透鏡製作而成的。該作品在 ROXY Jam 成爲一個獨特的示範。



• Lee Ann Curren

Lee-Ann Curren，2010年 ASP 女子長板世界錦標賽唯一一名歐洲滑浪選手，今年將自己的 Titanzinho 企劃推向了又一個高峰。

Titanzinho 介紹的是她的旅行成果，以及她在 Titanzinho 的貧民區與當地居民的經歷和故事，而它其實是位於其男朋友 Andre Silva 的故鄉巴西福塔雷薩城區外。

Lee-Ann 本人深受悲慘遭遇和社會問題（吸毒、酗酒和暴力現象）所影響，而這些問題也威脅著當今社會的年輕人。因此，爲了讓這些年輕人改變不良的生活方式，她決定用自己的相機幫助分享這些被遺忘的人群的日常生活，尋求社會幫助，並爲貧民區孩子籌款購買長板。

二十歲時，Lee-Ann 已經通過旅行收集了大約一打獨特的滑浪板，其中有些由 Kelly Slater, Stephanie Gilmore, Jeremy Flores, Mick Fanning 及 Tom Curren 等滑浪名人捐贈，再由不同的知名藝術家翻新。

其中一部分獨特的收藏作品在 ROXY Jam 活動中展出，並將於 9 月份在倫敦進行正式拍賣，這些拍賣籌得的款項將用於幫助她完成這個項目。

ROXY 慈善商店

ROXY 慈善商店的商品以滑浪用具為主，是一家正規的滑浪用品店。收藏家和初學人員可以在這裏買到長板、滑浪用具，甚至是 **ROXY** 品牌供應商、贊助商和友人捐贈的冠軍物品，或者是 **QUIKSILVER** 員工和其他部門收集的滑浪紀念物。

於**ROXY Jam**活動期間，**ROXY**慈善商店在向所有滑浪運動員和滑浪愛好者展出滑浪必需品（復古T恤、海報、書籍、手錶、手鐲等等）。它還是一所所有收藏物都可出售的滑浪博物館，所得款項將捐給 **Quiksilver**基金會，該基金會將把部分款項捐獻給乳腺癌症協會“**Cancer du Sein, Parlons-En !**”，贊助治療及預防相關癌症的費用。

漢堡藝術學校的學生、藝術家 **Gesa Ronge** 也捐出了自己的一些手繪作品，這些作品將印在一些T恤上進行售賣，所得款項全部捐獻給 **Quiksilver** 基金會。



ROXY Jam 的環保理念與實踐

減少它的足跡！

多年來 Quiksilver 採取了各種方法確保其活動盡可能對環境造成最少的影響，與公司的全方位的運行理念保持一致。

ROXY Jam 由籌備到舉行，都嚴格地遵守以下理念並承諾：

- 減少.....

- *通過提倡使用飲水機和使用可循環的容器來代替水瓶和一次性容器，減少塑膠污染。

- *包裝物品的使用和廢物量。

- *使用節能電器和設備或促進太陽能發電。

- *減少二氧化碳的排放以及自發性的碳補償。

今年，ROXY Jam 的碳足跡將被統計，以衡量活動對環境造成的真實影響，借此來鑒別溫室氣體排放的最大來源。碳足跡的統計，將會引領我們採取具體措施，以減少來年碳足跡。

“Coeur de Forêt” 積極參與世界各地森林維護工程的組織，作為Quiksilver基金會的其中一個合作夥伴，Heart of the Forest 負責統籌排放物的處理方法。

- 回收利用.....

- *通過與 Aremacs Association 的合作，對各種垃圾進行分類，確保活動過程中產生的各種廢物都被恰當地回收利用。

- *活動過後剩下的帆布材料將被送往我們 Saint Jean de Luz 的總部，它們將再造成商場的購物袋，在我們的店裏面使用。

- 展望.....

- *通過我們的各種可持續發展行動，我們的遊樂場—大海能夠保持優美。

- *會場內設有攤位展示Quiksilver基金會各個合作夥伴。迄今為止已經成立 20 周年的歐洲滑浪基金會，於ROXY Jam會場內宣揚及提高人們的水質監測意識，此展示是Green Campaign所支持的三項活動之一。

“Green Campaign”以全歐洲範圍內水資源保護活動為中心，Quiksilver 集團借助其品牌知名度和鏗鏘有力的標語 “No Water Sucks” 來提高人們(尤其是年輕人)對保護水資源品質的意識。

Quiksilver 基金會

我們的信條

作為一個板類運動員，我們的首要任務就是與大自然建立強而獨特的聯繫。當然還要保護自然景觀：海洋、山川和其他「板類運動的場地」—以保障我們的後代的利益。

由於這種熱誠，我們謹守承諾，通過支援不同地區環境活動、人道活動、健康活動和透過教育年輕人，防衛、保護和改進與板類運動相關聯的社區生活的品質。

我們的使命

多年以來，Quiksilver 集團通過旗下不同品牌（Quiksilver, Roxy, DC, LibTech）積極支持以上各個地區的組織活動。Quiksilver 基金會總部位於

加洲亨廷頓海灘，成立於 2004 年 10 月，目的就是為了鞏固公司所有慈善、人文和環境方面的活動。

我們的支持

Quiksilver 基金會對很多組織給予支援，例如：解決環境領域問題的 the Surfrider Foundation, Surfers Against Sewage, ARVAM, Mountain Riders, Summit Foundation, Coeur de Forêt / Water Guardians, Atlantic Rainforest, the Botanical Garden of Saint Jean de Luz, Ansel 和 Aremacs; 解決人文和健康領域問題的 Handicap sans frontières, Le cancer du sein, parlons-en ! 和 Vagdespoir ; 以及教育和青年問題領域的 C.O.D.E. 和 Belharra Watermen Club 。

更多資訊，請參見 www.quiksilverfoundation.org

節目表

7月8日 星期四

上午9點30分 新聞發佈會 // 地點：Etablissement des bains, la cote 餐廳

7月9日 星期五

下午6點30分 開幕式—介紹滑浪選手 // 地點：ROXY Jam, Basque Coast

7月10日 星期六

上午8點 ASP 女子長板世界錦標賽開幕

下午8點至凌晨1點 音樂會

地點：Grand Plage

演出單位：LA FEMME, MICKY GREEN 及 PLASTISCINES

7月11日 星期日

下午6點 比賽結束——頒獎 // 地點：ROXY Jam, Basque Coast

7月13日 星期二

下午7點至9點 “Next Girl DJ” 冠軍得主 Sam Red

DJ 表演嘉賓：DJ Chole

地點：Bar des 100 Marches

晚上9點至午夜 Estelle Surbranche // 地點：Esplanade des 100Marches

7月14日星期三

晚上8點至11點 音樂會及獨木舟表演 // 地點：Grande Plage

滑浪表演 // 地點：Grande Plage

晚上11點 煙火 // Grande Plage